

CTUALITÉS

Ottawa

HABITATION

VOTRE LIEN AVEC LE MARCHÉ DE L'HABITATION

Société canadienne d'hypothèques et de logement

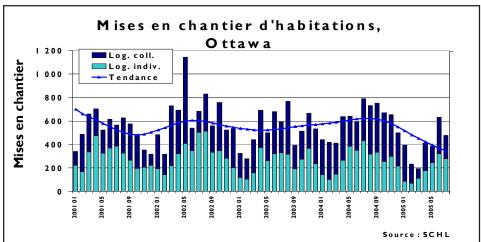
CHUTE DES MISES EN CHANTIER D'HABITATIONS EN JUILLET

www.schl.ca

Malgré la solide performance réalisée en juin par le secteur de la construction résidentielle. le nombre de mises en chantier a chuté en juillet dans la capitale du Canada. Au total, 479 habitations ont été commencées au cours du mois dans la région d'Ottawa, une baisse de plus de 39 % par rapport à juillet 2004. La construction résidentielle s'est remise à ralentir à Ottawa : il y a eu repli en glissement annuel au cours de six des sept premiers mois de 2005. Le recul du mois de juillet s'ajoute aux signes qui donnent à penser que 2005 sera une année très lente pour les constructeurs de logements. La SCHL a révisé ses prévisions pour 2005; elle s'attend maintenant à ce que les niveaux de production soient de presque un tiers moins élevés

qu'en 2004. De janvier à juillet, les fondations de 2 725 unités ont été coulées, ce qui représente une régression de 31 % en regard des sept premiers mois de 2004. Le ralentissement a été marqué tant dans le segment des logements individuels que dans celui des collectifs. Les mises en chantier de maisons individuelles ont fléchi à elles seules de 36 % par rapport à juillet 2004, passant de 433 à 278. La construction d'habitations individuelles n'avait pas depuis 1998; les mises en chantier dans ce segment s'étaient alors chiffrées à 342. Le cumul annuel des mises en chantier de maisons individuelles s'élève actuellement à

été aussi faible au cours de ce mois-là I 285, si bien qu'il accuse un retard de 30 % sur le résultat correspondant



SCHL - Analyse de marché - Ottawa Christian Douchant et Robin Wiebe Tél.:613-748-5120 Site Web: www.schl.ca VOLUME 8, NUMÉRO 7 **IUILLET 2005**

SOMMAIRE

Marché du neuf

Chute des mises en chantier d'habitations en juillet

Tableaux statistiques

- Données sur le marché du neuf
- Données sur le marché de la revente
- 6 Indicateurs économiques
- 7 **Définitions**

de 2004. En raison d'une accalmie dans la catégorie des appartements, la construction de logements collectifs a chuté de plus de 43 %. En outre, le volume des mises en chantier de jumelés a diminué de moitié, et celui des maisons en rangée, de plus de 30 %. La production de logements collectifs a ralenti plus brusquement que celle de maisons individuelles, ce qui semble indiquer que les personnes à la recherche d'une habitation de prix abordable trouvent ce dont elles ont besoin sur le marché de la revente, qui continue d'offrir un choix plus vaste qu'à la même période l'an dernier. Le cumul annuel des mises en chantier a maintenu sa tendance descendante. Se chiffrant à 1 440, il est maintenant de 32 % inférieur au niveau atteint un an auparavant, soit 2 110.





Tableau I: Sommaire de l'activité sur le marché de l'habitation d'Ottawa

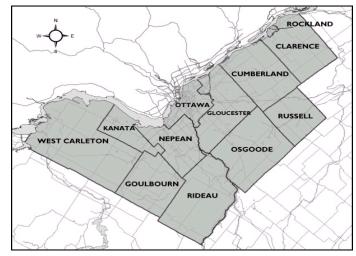
Table			PE PROPRIÉ				SLOCATIFS	vv a
		OPRIÉTÉ ABSO		EN COPR		LOGEMENT	SLOCATIFS	TOUS LOG.
	LOG. INDIV.*	JUMELÉS*	EN RANGÉE	EN RANGÉE	APPART.	EN RANGÉE	APPART.	CONFONDUS**
LOGEMENTS MIS E	N CHANTIER							
Juillet 2005	278	30	120	51	0	0	0	479
Juillet 2004	433	60	150	83	51	10	3	790
Variation en %	-35,8	-50,0	-20,0	-38,6	-100,0	-100,0	-100,0	-39,4
Cumul 2005	I 285	130	579	232	461	3	35	2 725
Cumul 2004	I 824	222	996	197	509	102	84	3 934
Variation en %	-29,6	-41,4	-41,9	17,8	-9,4	-97,1	-58,3	-30,7
T2 2005	741	62	284	50	250	3	35	I 425
T2 2004	1 002	116	460	39	181	9	64	I 871
Variation en %	-26,0	-46,6	-38,3	28,2	38,1	-66,7	-45,3	-23,8
LOGEMENTS EN CO	ONSTRUCTIO	N						
Juillet 2005	I 324	156	646	352	I 238	15	252	3 983
Juillet 2004	I 682	214	915	341	I 244	86	270	4 752
LOGEMENTS ACHE	VÉS							
Juillet 2005	228	20	148	21	0	26	60	503
Juillet 2004	253	30	248	15	0	47	273	866
Variation en %	-9,9	-33,3	-40,3	40,0	S.O.	-44,7	-78,0	-41,9
Cumul 2005	I 473	154	878	253	523	73	91	3 445
Cumul 2004	I 584	162	I 203	35	329	59	408	3 780
Variation en %	-7,0	-4,9	-27,0	**	59,0	23,7	-77,7	-8,9
T2 2005	597	76	469	141	243	23	12	1 561
T2 2004	737	92	522	20	143	5	15	I 534
Variation en %	-19,0	-17,4	-10,2	**	69,9	**	-20,0	1,8
LOGEMENTS ACHE	VÉS ET NON	ÉCOULÉS						
Juillet 2005	67	26	87	28	61	20	179	468
Juillet 2004	53	22	84	6	76	13	304	558
LOGEMENTS ÉCOL	JLÉS							
Juillet 2005	230	25	139	21	20	23	2	460
Juillet 2004	242	41	248	14	0	42	97	684
Variation en %	-5,0	-39,0	-44,0	50,0	NA	-45,2	-97,9	-32,7
Cumul 2005	I 492	153	864	252	539	67	45	3 412
Cumul 2004	I 566	168	l 197	37	255	73	201	3 497
Variation en %	-4,7	-8,9	-27,8	**	111,4	-8,2	-77,6	-2,4
T2 2005	605	70	450	127	258	23	10	I 543
T2 2004	728	90	516	21	122	19	38	I 534
Variation en %	-16,9	-22,2	-12,8	**	111,5	21,1	-73,7	0,6

^{*} Tous modes d'occupation confondus

Source : SCHL

Économiser sur les coûts d'énergie à la maison

Depuis le 18 novembre 2004, la SCHL offre un remboursement de 10 % sur la prime d'assurance prêt hypothécaire aux emprunteurs qui achètent ou construisent une habitation éconergétique, ou encore rénovent leur logement dans le but d'en améliorer l'efficacité énergétique. Les ensembles résidentiels sont également admissibles.



^{**} Variation supérieure à 200 %

Tableau 2A: Mises en chantier selon le secteur et le type de logements - Mois courant

					/ F				
	LOGE	MENTS INDIVI	DUELS	LOGE	MENTS COLLE	CTIFS	TOUS LOGEMENTS CONFONDUS		
Sous-marché	Juillet 2004	Juillet 2005	Var. en %	Juillet 2004	Juillet 2005	Var. en %	Juillet 2004	Juillet 2005	Var. en %
Ottawa	433	278	-35,8	357	201	-43,7	790	479	-39,4
Ville d'Ottawa	366	248	-32,2	339	201	-40,7	705	449	-36,3
Ottawa, Vanier, Rockcliffe	5	29	**	111	27	-75,7	116	56	-51,7
Nepean (dans la Ceinture)	3	I	-66,7	0	28	S.O.	3	29	**
Nepean (hors Ceinture)	68	45	-33,8	83	54	-34,9	151	99	-34,4
Gloucester (dans la Ceinture)	7	5	-28,6	17	4	-76,5	24	9	-62,5
Gloucester (hors Ceinture)	58	26	-55,2	31	8	-74,2	89	34	-61,8
Kanata	45	22	-51,1	21	48	128,6	66	70	6, l
Cumberland	76	50	-34,2	75	32	-57,3	151	82	-4 5,7
Goulbourn	51	30	-41,2	I	0	-100,0	52	30	-42,3
Carleton Ouest	20	17	-15,0	0	0	S.O.	20	17	-15,0
Rideau	8	7	-12,5	0	0	S.O.	8	7	-12,5
Osgoode	25	16	-36,0	0	0	S.O.	25	16	-36,0
Ville de Clarence-Rockland	28	14	-50,0	18	0	-100,0	46	14	-69,6
Canton de Russell	39	16	-59,0	0	0	S.O.	39	16	-59,0

Tableau 2B: Mises en chantier selon le secteur et le type de logements - Cumul annuel

	LOGEN	MENTS INDIVI	DUELS	LOGE	MENTS COLLE	CTIFS	TOUS LOGEMENTS CONFONDUS		
Sous-marché	Cumul 2004	Cumul 2005	Var. en %	Cumul 2004	Cumul 2005	Var. en %	Cumul 2004	Cumul 2005	Var. en %
Ottawa	I 824	I 285	-29,6	2 110	I 440	-31,8	3 934	2 725	-30,7
Ville d'Ottawa	1 641	l 147	-30,I	2 063	1 399	-32,2	3 704	2 546	-31,3
Ottawa, Vanier, Rockcliffe	108	64	-40,7	645	541	-16,1	753	605	-19,7
Nepean (dans la Ceinture)	10	8	-20,0	207	72	-65,2	217	80	-63,I
Nepean (hors Ceinture)	372	260	-30, I	250	260	4,0	622	520	-16,4
Gloucester (dans la Ceinture)	22	16	-27,3	96	16	-83,3	118	32	-72,9
Gloucester (hors Ceinture)	150	128	-14,7	283	117	-58,7	433	245	-43,4
Kanata	242	117	-51,7	323	153	-52,6	565	270	-52,2
Cumberland	331	225	-32,0	227	240	5,7	558	465	-16,7
Goulbourn	209	165	-21,1	32	0	-100,0	241	165	-31,5
Carleton Ouest	71	67	-5,6	0	0	S.O.	71	67	-5,6
Rideau	26	24	-7,7	0	0	S.O.	26	24	-7,7
Osgoode	100	73	-27,0	0	0	S.O.	100	73	-27,0
Ville de Clarence-Rockland	88	73	-17,0	41	33	-19,5	129	106	-17,8
Canton de Russell	95	65	-31,6	6	8	33,3	101	73	-27,7

Tableau 3 : Prix moyen des logements individuels achevés et écoulés (en dollars)

rabicad 5	. I TIX IIIO/CII des	10gernents i	ildividueis aci	10,000 00 000	ares (en der	iai 3)
Sous-marché	Juillet 2004	Juillet 2005	Variation en %	Cumul 2004	Cumul 2005	Variation en %
Ottawa	337 517	355 638	5,4	332 083	352 114	6,0
Ville d'Ottawa	384 070	387 575	0,9	383 508	421 438	9,9
Cumberland	310 122	318 579	2,7	312 154	315 754	1,2
Gloucester	397 023	392 352	-1,2	337 074	358 195	6,3
Nepean	399 211	367 135	-8,0	336 727	355 539	5,6
Kanata	361 853	390 904	8,0	362 533	385 106	6,2
Reste de la RMR	301 965	347 009	14,9	317 823	348 776	9,7

^{**} Variation supérieure à 200 %

Nota : La mention S.O. (sans objet) est utilisée lorsque les règles de la SCHL relatives à la suppression de données s'appliquent.

Source : SCHL

Tableau 4 : Ventes de logements neufs, ville d'Ottawa

				8	,	,,,,,			
	Lo	gements individ	uels	Log. collectif	s, immeubles de	faible hauteur	Tous	logements cor	nfondus
	2004	2005	Var. en %	2004	2005	Var. en %	2004	2005	Var. en %
Janvier	146	132	-9,6	174	133	-23,6	320	265	-17,2
Février	175	179	2,3	245	179	-26,9	420	358	-14,8
Mars	298	199	-33,2	305	248	-18,7	603	447	-25,9
Avril	242	150	-38,0	282	201	-28,7	524	351	-33,0
Mai	211	174	-17,5	255	206	-19,2	466	380	-18,5
Juin	215	114	-47,0	221	178	-19,5	436	292	-33,0
Juillet	120	116	-3,3	157	152	-3,2	277	268	-3,2
Août	152			224			376		
Septembre	139			181			320		
Octobre	131			141			272		_
Novembre	140			170			310		
Décembre	88			97			185		
Cumul annuel	I 407	I 064	-24,4	I 639	l 297	-20,9	3 046	2 361	-22,5
TOTAL ANNUEL	2 057			2 452			4 509		

Source : Groupe de recherche corporative

Tableau 5 : Logements individuels achevés et écoulés, par fourchette de prix

					FOUR	CHETTES D	E PRIX				
		000 \$		299 999 \$		399 999 \$	400 000-4	199 999 \$	500 0	00 \$ +	
SECTEUR	N^{bre}	%	N^{bre}	%	N^{bre}	%	N^{bre}	%	N^{bre}	%	TOTAL
Ottawa											
Juillet 2005	21	9,1	44	19,1	125	54,3	27	11,7	13	5,7	230
Juillet 2004	35	14,5	55	22,7	118	48,8	21	8,7	13	5,4	242
Cumul 2005	109	7,3	305	20,4	816	54,7	179	12,0	83	5,6	I 492
Cumul 2004	161	10,3	449	28,7	741	47,3	140	8,9	75	4,8	I 566
Ville d'Ottawa											
Juillet 2005	0	0,0	0	0,0	5	62,5	3	37,5	0	0,0	8
Juillet 2004	0	0,0	0	0,0	15	75,0	3	15,0	2	10,0	20
Cumul 2005		2,4	3	7, I	23	54,8	9	21,4	6	14,3	42
Cumul 2004	2	2,2	11	12,1	57	62,6	12	13,2	9	9,9	91
Cumberland											
Juillet 2005	12	21,1	12	21,1	26	45,6	6	10,5	I	1,8	57
Juillet 2004	5	13,9	15	41,7	15	41,7	I	2,8	0	0,0	36
Cumul 2005	33	12,2	92	34,1	127	47,0	13	4,8	5	1,9	270
Cumul 2004	13	5,8	74	33,2	128	57,4	7	3,1	ı	0,4	223
Gloucester	_										
Juillet 2005	0	0,0	2	6,5	26	83,9	2	6,5	I	3,2	31
Juillet 2004	0	0,0	3	23,1	8	61,5	0	0,0	2	15,4	13
Cumul 2005	4	2,0	20	9,9	162	80,2	12	5,9	4	2,0	202
Cumul 2004	3	1,7	33	18,6	133	75, I	3	1,7	5	2,8	177
Nepean											
Juillet 2005	0	0,0	9	20,9	24	55,8	7	16,3	3	7,0	43
Juillet 2004	0	0,0	7	18,4	17	44,7	11	28,9	3	7,9	38
Cumul 2005	0	0,0	68	21,1	188	58,2	53	16,4	14	4,3	323
Cumul 2004	10	2,8	139	38,5	151	41,8	47	13,0	14	3,9	361
Kanata											
Juillet 2005	0	0,0	2	8,7	15	65,2	3	13,0	3	13,0	23
Juillet 2004	0	0,0	9	31,0	15	51,7	I	3,4	4	13,8	29
Cumul 2005	3	1,6	22	11,8	106	57,0	37	19,9	18	9,7	186
Cumul 2004	0	0,0	44	26,7	78	47,3	30	18,2	13	7,9	165
Reste de la RMR											
Juillet 2005	9	13,2	19	27,9	29	42,6	6	8,8	5	7,4	68
Juillet 2004	30	28,3	21	19,8	48	45,3	5	4,7	2	1,9	106
Cumul 2005	68	14,5	100	21,3	210	44,8	55	11,7	36	7,7	469
Cumul 2004	133	24,2	148	27,0	194	35,3	41	7,5	33	6,0	549

Source: SCHL

Tableau 6A: Activité sur le marché de la revente, territoire de la chambre immobilière d'Ottawa

		Nombre de	Var. en %	Ventes	N ^{bre} de nouvelles	Nouv. inscript.	Ventes-nouv.	Prix	Var. en %	Prix
		ventes	sur un an	DDA	inscriptions	DDA	inscript. (DD)	moyen (\$)	sur un an	moyen (\$) (DD)
2004	_ Janvier	652	-0,3	13 200	I 57I	20 900	63, I	229 921	11,2	228 978
	Février	967	2,2	12 600	I 742	21 100	59,6	229 313	7,6	230 090
	Mars	I 407	22,0	14 100	2 260	21 600	65,4	237 326	10,5	236 865
	Avril	1511	20,2	14 000	2 286	21 300	65,7	240 848	8,4	237 052
	Mai	I 640	10,2	14 100	2 483	22 100	63,8	243 350	9,2	238 416
	Juin	I 464	9,7	14 100	2 255	22 500	62,7	243 522	8, I	236 785
	Juillet	1 218	-11,7	13 700	I 976	22 500	61,0	238 637	9, I	231 800
	Août	I 068	1,1	12 400	I 904	22 800	54,4	233 470	7,7	240 045
	Septembre	988	-4,4	13 200	I 962	23 500	56,0	238 776	5,9	241 120
	Octobre	979	-5,2	13 700	I 7I0	23 300	58,7	237 327	7,7	243 308
	Novembre	907	4,3	13 200	I 455	23 700	55,5	239 139	7,6	245 242
	Décembre	656	-2,4	13 200	744	22 800	58,0	235 601	6,5	248 155
2005	Janvier	646	-0,9	13 200	I 689	22 900	57,6	242 934	5,7	247 214
	Février	933	-3,5	12 700	I 855	22 900	55,3	240 533	4,9	242 970
	Mars	1 120	-20,4	11 700	2 367	23 500	49,8	248 865	4,9	249 493
	Avril	I 440	-4,7	13 600	2 758	26 200	51,8	247 681	2,8	240 577
	Mai	I 564	-4,6	13 000	2 69 1	23 700	54,9	248 436	2, I	244 450
	Juin	I 494	2,0	14 200	2 44 8	24 200	58,8	254 725	4,6	247 307
	Juillet	1 215	-0,2	13 700	2 052	24 500	56, I	250 996	5,2	246 999
	Août									
	Septembre									
	Octobre									
	Novembre									
	Décembre									
	T2 2004	4 6 1 5	13,1	14 080	7 024	21 976	64, I	237 419	8,8	242 585
	T2 2005	4 498	-2,5	13 612	7 897	24 692	55, I	250 283	5,4	244 142
	12 2003	1 1/0	-2,5	13 012	7 0/1	210/2	33,1	230 203	J, 1	211112
	Cumul 2004	8 859	7,9		14 573			238 826	10,9	
	Cumul 2005	8 412	-5,0		15 860			248 552	4, I	

	Nombre de ventes	Variation annuelle en %	N ^{bre} de nouvelles inscriptions	Variation annuelle en %	Prix moyen (\$)	Variation annuelle en %	
1995	6 484	-15,0	20 016	-14,4	143 127	-2,7	
1996	8 648	33,4	20 602	2,9	140 513	-1,8	
1997	9 43 1	9, 1	20 312	-1, 4	143 866	2,4	
1998	9 552	1,3	18 825	-7,3	143 914	0,0	
1999	11 334	18,7	17512	-7,0	149 626	4,0	
2000	12 692	12,0	16213	-7,4	159 511	6,6	
2001	12 240	-3,6	17 338	6,9	175 972	10,3	
2002	12 894	5,3	17 982	3,7	200 711	14,1	
2003	12877	-0, I	19 706	9,6	219713	9,5	
2004	13 4 57	4,5	22 348	13,4	238 152	8,4	

Source : Association canadienne de l'immeuble

Tableau 6B: Prix moyen des logements existants (en dollars)

			,	_	`	,
Secteur	Juillet 2004	Juillet 2005	Variation en %	Cumul 2004	Cumul 2005	Variation en %
Orléans	230 230	240 947	4,7	230 383	238 804	3,7
Est	209 620	214 349	2,3	212 665	214 158	0,7
Sud-Est	251 432	257 839	2,5	253 830	258 585	1,9
Centre-ville	340 958	352 310	3,3	339 948	344 405	1,3
Ouest	251 088	256 428	2,1	251 919	260 870	3,6
Nepean	241 571	247 708	2,5	238 872	245 945	3,0
Barrhaven	226 477	249 786	10,3	228 079	242 315	6,2
Kanata-Stittsville	255 146	255 766	0,2	251 634	259 429	3,1

^{**} Variation supérieure à 200 %

Source: Chambre immobilière d'Ottawa

Tableau 7: Indicateurs économiques

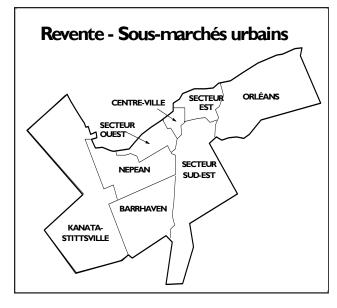
		Tau	ıx d'intérêt e	t de chang	ge	Taux d'inflation (%)	IPLN*** Var. en %	Mar	ché du travail d'Ot	tawa
		P. et l.*	Taux hypoth	écaires (%)	Taux de change	Ontario	RMR d'Ottawa-Gatineau	Emploi (DD**)	Emploi (DD)	Taux de
		Prêt de 100 000 \$	l an	5 ans	(\$US/\$CAN)	1996=100	1997=100	en milliers	Var. mensuelle (%)	chômage (DD)
2004	Janvier	642,78	4,3	6, I	0,755	1,5	3,7	599,0	-0,6	7,1
	Février	627,97	4,3	5,8	0,749	0,7	4,2	598, I	-0,2	6,9
	Mars	622,08	4,3	5,7	0,763	1,0	5,2	599,0	0,2	6,7
	Avril	648,75	4,5	6,2	0,729	2,4	6,6	599,7	0, 1	6,7
	Mai	669,82	4,6	6,5	0,733	3,0	7,0	601,3	0,3	7,1
	Juin	681,99	4,7	6,7	0,750	2,5	7,8	605,2	0,6	6,9
	Juillet	672,86	4,6	6,6	0,752	2,3	7,8	610,7	0,9	6,7
	Août	657,75	4,4	6,3	0,762	1,6	8,6	609,9	-O, I	6,5
	Septembre	657,75	4,8	6,3	0,793	1,6	7,4	611,6	0,3	6,4
	Octobre	663,77	4,9	6,4	0,821	2,2	7,3	611,0	-O, I	6,5
	Novembre	657,75	5,0	6,3	0,843	2,1	6,7	618,1	1,2	6,3
	Décembre	642,78	4,8	6, I	0,832	1,8	6,9	622,4	0,7	6,5
2005	Janvier	642,78	4,8	6, I	0,806	1,7	7,1	623, I	0, 1	6,5
	Février	642,78	4,8	6, I	0,811	2,2	6,4	619,9	-0,5	6,5
	Mars	654,74	5, I	6,3	0,827	2,5	5,8	616,9	-0,5	6,8
	Avril	642,78	4,9	6,1	0,795	2,4	4,4	617,2	0,0	7,0
	Mai	636,84	4,9	6,0	0,797	1,4	4,4	616,5	-O, I	7,2
	Juin	622,08	4,8	5,7	0,816	1,9	3,4	614,3	-0,4	6,8
	Juillet	627,97	4,9	5,8	0,817			610,6	-0,6	6,8
	Août									
	Septembre									
	Octobre									
	Novembre									
	Décembre									

^{*} Principal et intérêt, taux hypothécaire à 5 ans, amortissement sur 25 ans

Sources: SCHL, Statistique Canada (Enquête sur la population active)

^{**} Données désaisonnalisées

^{***} Indice des prix des logements neufs



REVENTE - SOUS-MARCHÉS URBAINS DÉFINITIONS

(VOIR TABLEAU 6B)

Secteur	Zones SIA®
Orléans	11, 20, 23
Est	21, 22, 31, 34, 35
Sud-Est	26, 36, 37, 38, 46, 48, 80
Centre-ville	33, 40, 41, 44
Ouest	42, 43, 45, 50, 51, 52, 53, 54, 60, 61, 62, 63
Nepean	47, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 78
Barrhaven	77, 79
Kanata-Stittsville	82, 90
	Source : Chambre immobilière d'Ottawa

Définitions

- 1. Logement mis en chantier: Logement dont la semelle de béton a été mise en place. Dans le cas des collectifs (jumelés, maisons en rangée et appartements), on compte une mise en chantier pour chaque logement d'un immeuble dont la semelle de béton a été coulée.
- 2. Logement en construction : Logement mis en chantier, mais pas encore achevé.
- 3. Logement achevé: Dans le cas des maisons individuelles ou jumelées, on considère qu'un logement est achevé à partir du moment où les travaux projetés sont terminés. On peut considérer qu'une habitation est achevée lorsque 90 % des travaux projetés sont achevés et que les travaux restants sont surtout de nature esthétique. Dans le cas des maisons en rangée et des appartements, on considère qu'il y a achèvement lorsque au moins 90 % des logements composant la rangée de maisons ou l'immeuble d'appartements sont achevés et prêts à être occupés.
- 4. Logement achevé et non écoulé: Logement achevé qui n'a pas encore été vendu ou loué (à l'exclusion des logements-témoins qui ne sont pas à vendre).
- 5. Logement écoulé: Logement achevé qui a été vendu ou loué (à l'exclusion des logements-témoins).
- 6. Données désaisonnalisées (DD): Chiffres mensuels (ou trimestriels) réels corrigés des variations saisonnières.
- 7. Données désaisonnalisées annualisées (DDA): Chiffres mensuels (ou trimestriels) corrigés des variations saisonnières et multipliés par douze (ou par quatre dans le cas des données trimestrielles) afin de refléter le rythme d'activité sur un an.
- 8. Les définitions de RMR, d'IPLN, d'IPC et de taux d'inflation sont diffusées sur le site Web de Statistique Canada à http://www.statcan.ca

Rapport sur les maisons de retraite de l'Ontario 2004

Vous désirez en savoir davantage sur le dynamique marché des maisons de retraite privées de l'Ontario? Le Rapport sur les maisons de retraite de 2004 couvre en détail l'ensemble de l'Ontario. On y présente les résultats selon le marché, notamment les taux d'inoccupation et les tarifs quotidiens par catégorie de lits, les taux d'attraction, les nouvelles maisons de retraite, le taux d'inoccupation des chambres privées selon la fourchette de prix et la répartition selon les tarifs. Commandez dès aujourd'hui votre exemplaire du rapport, au 1 800 493-0059.

Le rapport Actualités habitation pour le marché d'Ottawa est publié mensuellement. Un abonnement annuel coûte 100 \$, taxes en sus. Pour obtenir des renseignements ou pour commander des exemplaires de ce rapport, veuillez communiquer avec le service à la clientèle de la région de l'Ontario (tél. : 1 800 493-0059).

©2005, Société canadienne d'hypothèques et de logement. Tous droits réservés. La reproduction, le stockage dans un système de recherche documentaire ou la transmission d'un extrait quelconque de cette publication, par quelque procédé que ce soit, tant électronique que mécanique, par photocopie, enregistrement

ou autre moyen sont interdits sans l'autorisation préalable écrite de la Société canadienne d'hypothèques et de logement. Sans que ne soit limitée la généralité de ce qui précède, il est de plus interdit de traduire un extrait de cette publication dans toute autre langue sans l'autorisation préalable écrite de la Société

canadienne d'hypothèques et de logement. Les renseignements, analyses et opinions contenus dans cette publication sont fondés sur des sources jugées fiables, mais leur exactitude ne peut être garantie, et ni la Société canadienne d'hypothèques et de logement ni ses employés n'en assument la responsabilité.